

# Separator-Überwachung mit Trübungsmessgerät ITM-4

## Die Applikation

Bevor der Wein oder Most abgefüllt wird, wird dieser separiert, d.h. es werden Partikel und Schwebstoffe entzogen. Am Auslauf des Separators ist das Trübungsmessgerät ITM-4 eingebaut.

## Die Anforderung

Mit zunehmender Betriebszeit füllt sich die Trommel des Separators mit den Feststoffen, die dem Wein oder Most entzogen wurden. Diese muss rechtzeitig geleert werden um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten und damit die Qualität des Produktes sicherzustellen.

## Die Negele-Lösung

Am Auslauf des Separators überwacht das 4-Strahl-Trübungsmessgerät ITM-4 kontinuierlich die Reinheit des Produktes (Abb. 1). Bei ansteigender Trübung wird über die verbundene Steuerung automatisch auf „Trommelentleerung“ geschaltet. Bei unterschiedlichen Grenzwerten (Wein ca. 30...40 NTU, Most ca. 200...400 NTU) wird der Messbereich extern umgeschaltet.

## Die Vorteile

Warum sich GEA Westfalia Separator GmbH für NEGELE entschied:

- Die 4-Strahl-Technik bietet hohe Messgenauigkeit bei sehr niedrigen Trübungen, unabhängig von Form und Größe der Partikel.
- Zusätzlich zum Normsignal 4...20 mA verfügt das Gerät über einen programmierbaren Schaltausgang.
- Das kompakte, aus hochwertigen Materialien gefertigte Gerät mit der leistungsfähigen Elektronik ist im Wettbewerbsvergleich unschlagbar günstig.

## Kunde

GEA Westfalia Separator GmbH  
D-59302 Oelde  
westfalia-separator.com

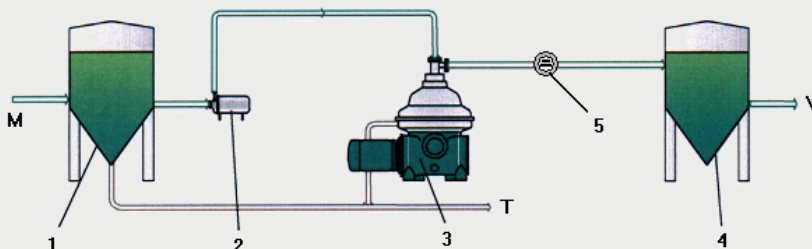


GEA Westfalia Separator

## Trübungsmessgerät ITM-4



Abb. 1: Schematische Prozessdarstellung



- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 1. Schönungstank | M: von der Gärung |
| 2. Pumpe         | T: Trub           |
| 3. Separator     | V: zur Abfüllung  |
| 4. Lagertank     |                   |
| 5. ITM-4         |                   |

Quelle: GEA Westfalia

Im Schönungstank (1) werden beim frisch vergorenen Wein organische und mineralische Stoffe zugegeben. Dadurch werden unerwünschte Partikel gebunden und sinken zu Boden.

Nach dem Schönen wird der Wein vom Bodensatz abgezogen und zum Separator (3) gepumpt. Hier werden letzte Fremdstoffe entfernt.

Das ITM-4 (5) am Auslauf überwacht zuverlässig die absolute Reinheit des Weines bevor er abgefüllt wird.